

**21 April 2021**  
**SIARAN MEDIA**

**UNTUK SIARAN SEGERA**

**Pengumuman Senarai Penerima  
Pengiktirafan dan Anugerah George Town World Heritage Incorporated 2020**

1. Bersempena dengan sambutan ulang tahun ke-11 George Town World Heritage Incorporated (GTWHI) sejak penubuhan sebagai Pengurus Tapak bagi Tapak Warisan Dunia UNESCO George Town pada 21 April 2010, kami dengan sukacita ingin mengumumkan senarai penerima bagi Pengiktirafan dan Anugerah George Town World Heritage Incorporated 2020 yang diadakan buat julung kalinya.
2. Sebanyak 107 pencalonan Anugerah telah diterima pada 31 Disember 2020. Pengiktirafan dan anugerah ini adalah inisiatif daripada GTWHI dalam usaha menghargai individu, organisasi dan perniagaan yang telah memberikan sumbangan yang luar biasa dalam mengekalkan Nilai Keunggulan Sejagat di Tapak Warisan Dunia UNESCO George Town.
3. Pencalonan telah disemak oleh barisan panel juri yang terdiri daripada Profesor Emeritus Datin Paduka Siti Zuraina Abdul Majid (Mantan Ketua Pengarah, Jabatan Warisan Negara), Puan Moe Chiba (Pakar Program dan Ketua Unit Kebudayaan, Pejabat UNESCO Jakarta), Dr Rohit Jigyasu (Pengurus Projek, Pusat Penyelidikan Antarabangsa bagi Pemeliharaan dan Pemulihan Harta Kebudayaan (ICCROM)), Dr Paritta Chalernpow Koanantakool (Mantan Pengarah, Pusat Antropologi The Princess Maha Chakri Sirindhorn), dan Dr Ang Ming Chee (Pengurus Besar GTWHI).
4. Senarai penerima bagi Pengiktirafan dan Anugerah GTWHI adalah seperti berikut:

**4.1 Kategori Konservasi, Penambahbaikan dan Adaptasi**

**4.1.1 Anugerah Konservasi, Penambahbaikan dan Adaptasi**

- Tokong Thai Pak Koong (Ng Suk) Tanjong Tokong, Pulau Pinang, King Street Fu De Ci Temple @ No. 32, 32A, 34, Lebuh King (2017-2019).
- Penang Chinese Chamber of Commerce, The Conservation of the Penang Chinese Chamber of Commerce Building @ No. 2, Lebuh Penang (2012-2015).

**4.1.2 Anugerah Kehormat Juri**

- Enchanting Estate Sdn. Bhd., Spices Hotel @ No. 5 Lorong Lumut (2012), Urban Spice Hotel and Cafe @ No. 89, Lebuh Aceh (2015).
- George Town Heritage Hotels Sdn. Bhd., Seven Terraces @ No. 14A, Lorong Stewart (2011-2013).
- Persatuan Warisan Dato Koyah, Makam Dato Koyah @ No. 43, Jalan Transfer (2016-2018).
- Seh Tek Tong Cheah Kongsi, A Beam of Hope Through Heritage Restoration @ No. 52, Lebuh China (2019), No. 149, Lebuh Pantai (2019), No. 42, Lebuh King (2019).

#### 4.1.3 Anugerah Khas Juri

- City Council of Penang Island, Bangunan Dewan Bandaraya (City Hall) @ Jalan Padang Kota Lama (2013-2015).
- City Council of Penang Island Heritage Conservation Department, Upgrading Works in Side Lane and Backlanes at Lebuah Ah Quee (2020), Lebuah Gereja (2019), Lebuah Penang (2019), Lorong Pitt (2020).
- Estate of Yeap Chor Ee, Deceased, Forward School @ No. 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16 & 18 Lebuah Aceh (2019).
- Green Buildings Sdn Bhd, Ren I Tang Heritage Inn @ No. 82A, Lebuah Penang (2010-2013).

#### 4.2 Kategori Program dan Aktiviti Warisan Kebudayaan

##### 4.2.1 Anugerah Kehormat Juri

- Hong Kong Street Tow Boh Keong Temple, Nine Emperor Gods Festival.
- Omara Production, Ghazal Party.

##### 4.2.2 Anugerah Khas Juri

- Majlis Klan Cina Pulau Pinang dan Gabungan Belia Persatuan Klan Cina Pulau Pinang, Chinese New Year Celebrations Miao Hui.
- Ju Xian Tang Temple, Queen Street, Li Tie Guai God Celebrations.
- Jalan Dr. Lim Chwee Leong Phor Thor Committee, Jalan Dr. Lim Chwee Leong Phor Thor (Hungry Ghost Festival) Celebration.
- Kwangtung and Tengchow Association Penang, Hungry Ghost Festival Celebrations of Kwangtung and Tengchow Association.
- Penang Chinese Clan Council, Meng Eng Soo Open Day.
- Penang Hindu Association, Hindu Cultural and Heritage (Pongal, Mother's Love, Engagement, Nitchayathartham, Kolam, Indian Bullcart, Indian pottery, Indian Masala Tea, Indian Sweets).
- Persatuan Warisan Dato Koyah, Maulidur Rasul.
- State Chinese Penang Association, Hand-crafting of Nyonya beaded shoes (Kasut Manek, Manek-eh).
- Tokong Thai Pak Koong (Ng Suk) Tanjong Tokong, Pulau Pinang, Traditional Chinese Praying Rituals Conducted on the Birthday Celebrations of the Deity Guan Gong.
- Tokong Thai Pak Koong (Ng Suk) Tanjong Tokong, Pulau Pinang, Traditional Chinese Praying Rituals Conducted on the Birthday Celebrations of the Deity Thai Pak Koong.
- Tong On Wooi Koon (Women's Wing) 檳城東安會館婦女組, Qi Qiao Festival 乞巧節慶典.

### 4.3 Kategori Pencapaian Sepanjang Hayat

#### 4.3.1 Anugerah Pencapaian Sepanjang Hayat (Kepakaran Kemahiran)

- Chor Teik Heng.
- Chua Saw Tin.
- Jimah binti Chin.
- Khoo Tiang Shing.
- Lee Teik Chye.
- Teoh Huah Guan.

#### 4.3.2 Anugerah Pencapaian Sepanjang Hayat (Dedikasi dalam Transmisi Pengetahuan)

- Anthony Chan Guan Fook.
- Cheah Cheng Seang.
- Chong Yit Leong.
- May Lim Seiw Seng @ Lim Ah Mui.
- Noo Wan @ Wandee Aroonratana.
- Omar bin Md. Hashim.
- Ooi See Han.
- Tang Ah Wa @ Tang Chin Yong 鄧敬榮.
- Toh Ai Hwa.
- Yeap Chin Boon.

#### 4.3.3 Anugerah Pencapaian Sepanjang Hayat (Merit dalam Advokasi Warisan Budaya)

- Cheah Swee Huat.
- Eustace Anthony Nonis.
- Tong Poh Kheng.

#### 4.3.4 Anugerah Pencapaian Sepanjang Hayat (Merit dalam Usaha Cemerlang dan Dedikasi)

- Kuan Cheng Phoey.
- Lam Pin Lik.
- Law Boon Wah @ Don Law.

### 4.4 Kategori Pengiktirafan Kesenambungan Budaya

#### 4.4.1 Status Platinum (100 tahun dan ke atas)

- Ghee Hiang Manufacturing Co. Sdn. Bhd. (c. 1856).
- Hameediyah Restaurant (1907).
- Kwongtuck Sundries & Liquors Sdn. Bhd. (c. 1836).
- Hospital Lam Wah Ee Chinese Medicine Division (c. 1883).
- Penang Fook Chew Association (c. 1822).
- Red House Alcohol Distributor (c. 1900).
- Thai Pak Koong Temple (Ng Suk) Tanjong Tokong, Pulau Pinang (c. 1792).
- Yin Oi Tong Co. Sdn. Bhd. (c. 1796).

#### 4.4.2 Status Emas (50 – 99 tahun)

- Cheng Woh Medical Hall (c. 1933).
- Hock Lean Seng (c. 1922).
- Hong Kong Shoe Store (c. 1958).
- Hup Huat Trishaw (c. 1922).
- Kedai Songkok O.S.M. Mohd Shariff (1941).
- Kok Ying Chow Signboard Maker (c. 1940).
- Kim Lee Leong Chan (c. 1930).
- Kun Kee Food Industries Sdn. Bhd. (1952).
- L. C. Lee & Co. (c. 1939).
- Ng Kee Cake Shop (c. 1928).
- Penang Heritage Joss Stick Maker (c. 1948).
- Penang Straits Chinese Dondang Sayang Club (c. 1954).
- Poh Aun Tong (1947).
- Seang Hin Leong (c. 1925).
- Seng Seng Advertising Service (c. 1939).
- Teow Hin Chan (1968).
- Traditional Home of Dessert (c. 1933).
- The World Optical Company (1934).

#### 4.4.3 Status Perak (25 – 49 tahun)

- Gabungan Belia Persatuan Klan Cina Pulau Pinang (c. 1988).
- Central Paper Agencies Sdn. Bhd. (1983).
- Kim Giak Low Choon Puppet Show (c. 1989).
- Kumpulan Boria Omara Pulau Pinang (c. 1991).
- Penang Hong Guan Culture Association (c. 1989).
- Penang Siamese Association (1976).
- Tian Hua Arts and Antique (c. 1967).

5. GTWHI mengucapkan ribuan terima kasih kepada semua peserta yang telah menghantar borang pencalonan bagi usaha meraikan individu dan kumpulan yang telah memberikan sumbangan yang luar biasa kepada Tapak Warisan Dunia George Town. Kami turut ingin mengambil peluang ini untuk mengucapkan tahniah kepada semua penerima anugerah dan ahli keluarga mereka.
6. Semasa proses penilaian anugerah ini, pihak kami telah mendapati bahawa banyak dokumentasi lama telah hilang disebabkan oleh peristiwa yang tidak diingini seperti peperangan, kebakaran dan banjir. Sehubungan itu, orang awam yang mempunyai foto atau dokumentasi lama berkaitan dengan senarai dalam penganugerahan ini adalah dialu-alukan untuk menghubungi kami dan menyumbang usaha untuk menambahbaikkan koleksi dokumentasi.
7. Pihak kami akan menghubungi semua penerima Anugerah dalam masa terdekat dan menjemput mereka untuk menghadiri majlis penghargaan khas yang dijadualkan pada Julai 2021.
8. Untuk maklumat lanjut, sila hubungi 04-261 6606, e-mel info@gtwhi.com.my atau lawati <https://gtwhi.com.my/heritage-recognition-awards-2020/>.

/tamat



**George Town World Heritage Incorporated (GTWHI)** 899127-U  
116 & 118, Lebuh Aceh, 10200 George Town,  
Pulau Pinang, Malaysia.  
T: +604 261 6606 • F: +604 261 6605 • E: info@gtwhi.com.my  
www.gtwhi.com.my



**MELAKA & GEORGE TOWN**  
Historic Cities of  
the Straits of Malacca

**Untuk perhubungan media, sila hubungi:**

Josephine Jalleh  
Pengurus Bahagian Komunikasi dan Kolaborasi  
George Town World Heritage Incorporated  
017-446 5366, josephine@gtwhi.com.my  
[www.gtwhi.com.my](http://www.gtwhi.com.my)